

商工会便り



親孝行のふるさとフェスタを開催！

11月9日(土)、16日(土)、17日(日)の3日間にわたり養老改元1300年祭イベント親孝行のふるさとフェスタを盛大に開催しました。



9日の式典では、人形劇「孝子物語」、町民栄誉賞、自治功労者表彰、優良商工業者表彰

に続き、前甲子園短期大学学長の木本好信氏により「養老介藤原麻呂と養老改元」と題した講演が行われました。

また、16日はドキドキ！プリキュアショー、ミニ新幹線乗車。17日は養老特産品大抽選会、ぎふチャンラジオ公開生放送(ゲスト水森かおり)オペレッタ「養老物語」上演、来場者記念品贈呈、ふれあい動物園&カバのふあふあ等を実施。17~18日の両日にわたり地域特産品コーナー、消防車・救急車乗車体験コーナー、バット削り実演などが行われ多くの人で終日賑わいました。

年末大売出しを実施

商業部会では、恒例の年末大売出しを下記により実施します。

期間：12月6日~23日

内容：養老鉄道で行く

伊勢神宮初詣往復チケット：50組(100名)

5千円の地域商品券：100本

抽選：お買上1,000円で抽選応募券1枚進



呈し、応募があった抽選券で平成25年12月25日に抽選会を実施、当選者を決定します。

年末調整個別指導を実施

年末調整に関する個別指導を下記により商工会館で行います。

日時：平成26年1月7日(火)、8日(水)、9日(木) 9:00~16:00

※1月8日(火)、9日(木)の午後に松岡利男税理士による指導があります。

女性部創立40周年記念講演会を開催

商工会女性部では創立40周年記念事業として記念式典並びに(有)クロフネカンパニー代表取締役の中村文昭氏による記念講演会を開催します。参加無料でどなたでも聴講できますので是非お出かけください。



記

日時：平成26年1月24日(金)

場所：養老町民会館

内容：記念式典 13:00~13:40

養老町コーラス 13:50~14:20

記念講演 14:30~16:00

中国ビジネス個別相談会を開催

岐阜県産業経済振興センターの主催で、中国ビジネス個別相談会が開催されます。

当日は中国のビジネス事情に精通した専門家が、現地企業との取引(輸出入)、投資、技術提携等、皆様の中国ビジネスに関するあらゆるご相談に無料で応じます。

中国へのビジネス展開をご検討中の方、

また中国ビジネスで何かお困りの方、この機会を是非ご活用下さい。

日時 平成25年12月17日(火)

場所 ふれあい福寿会館14階 1401
展望会議室

対象 岐阜県内中小企業の方

申込 予約制、先着4社

費用 無料

相談時間 1社80分

※アドバイザー紹介※

(独)中小企業基盤整備機構

シニアアドバイザー 山田 渉 氏

1973年、総合商社に入社。中国(北京・上海)を中心にシンガポール、香港、台湾等中国圏における計9年の駐在・研修の経験を有し、この間プラント・建設機械から履物・化粧品まで幅広い商品の取引を担当。

上海では外資合弁による卸売会社を設立し、2001年から3年間はその会社の幹部として中国国内取引や中国製品の輸出を推進。

スマイルカードでクリスマスケーキ

カード振興会では、満点カード1枚でクリスマスケーキ(3,000円相当)を150名の方にプレゼントします。応募は12月2日(月)必着です。詳しくは商工会までご連絡ください。

また、「ふるさと応援券」事業も継続して行っていますので是非ご利用ください。



マル経資金をご利用ください

商工会の経営指導を受けている小規模事業者の方が、経営改善に必要な資金を無担保・無保証人でご利用できる制度です。

資金使途	運転資金	設備資金
融資額	1,500万円以内	

返済期間	7年以内 (据置1年以内)	10年以内 (据置2年以内)
利率	1.6%	
その他	ご利用にあたっては商工会会長の推薦が必要です。	

商工会の実施した主な事業等

- 11. 8 三役会 (商工会館)
- 11. 8 理事会 (商工会館)
- 11.11 養老改元1300年祭プレイベントの
ぼり立て (養老公園)
- 11.13 結婚相談日 (商工会館)
- 11.16~17
養老改元1300年祭プレイベント
(養老公園)
- 11.20~21
記帳確認指導 (商工会館)

支部等

- 11.13 カード振興会役員会 (商工会館)

参加した主な会議等

- 11.1~3
張家港公司実習生選抜 (中国張家港)
- 11. 9 養老の日推進大会 (町民会館)
- 11.12 経営改善・労働条件管理セミナー
(岐阜市)
- 11.13 経営改善貸付推薦団体連絡協議会
(岐阜市)
- 11.14 事業継続計画セミナー (大垣市)
- 11.15 大垣税務署管内女性部研修会(大垣市)
- 11.18 道路等建設促進活動 (岐阜市)
- 11.21 商工会全国大会 (東京)
- 11.21 経営者安全衛生セミナー (岐阜市)
- 11.22~23
張家港公司次期通訳選抜(中国張家港)

発行：養老町商工会

TEL:32-0549 FAX:32-2862

E-mail: yourou@ml.gifushoko.or.jp